



МОЯ ГАЗЕТА MEINE ZEITUNG

**TV 19.VIII
25.VIII**
программа

выпускается с 1998 г. RUSSISCHSPRACHIGE ZEITUNG · SACHSEN · DRESDEN

19. August 2019

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

Доехать от Дрездена до Берлина всего за 1 евро предлагает автобусная фирма BlaBlaBus. Такими рекламными ценами французская компания решила ознаменовать свой выход на дороги Германии. Всего от 1 до 5 евро стоит билет для поездки в автобусе по 19 внутригерманским маршрутам, а также в Париж или в Амстердам. Рекламная компания продлится недолго, спешите использовать редкую возможность. Заказ билетов на сайте blablabus.de.

В четвёртый раз состоится пикник Diner en Blanc 22 августа на Театральной площади. Как следует из названия, его участники должны быть одеты во всё белое. Белыми будут также столы и стулья. Приглашаются все желающие. Не требуется ни входной платы, ни предварительной регистрации. В прошлом году в пикнике приняло участие 200 человек.

С 29 августа по 1 сентября в Дрездене будет гостить военно-историческая музыкальная команда Bürgerwache Mengen из земли Баден-Вюртемберг. Маршевую музыку в исполнении 150 участников оркестра в прусской парадной униформе можно будет услышать на площадях Altmarkt и Theaterplatz, перед зданием Ратуши и в других местах. Все выступления бесплатны.

С 1 августа вступили в силу изменения в финансовой поддержке детей и подростков из семей с низким доходом. В частности, единовременное пособие для первоклашек выросло со 100 до 150 евро. Размер ежемесячных дотаций для оплаты кружков и курсов повышен с 10 до 15 евро. Упраздняются доплаты родителей за обеды в детских садах и школах, а также за школьные проездные билеты. Подробная информация на сайте www.dresden.de/bildungspaket.

В конце августа на территории, прилегающей к пассажиру City Center позади главного вокзала, начнутся земляные работы. К середине 2022 года здесь будет построено 14-этажное административное здание высотой 51 метр. В нём будут работать 1.700 служащих, в том числе работники управления компании Enso-Drewag.

К середине октября должна завершиться капитальная перестройка останки Kesselsdorfer Straße. Этот крупный транспортный узел на западе Дрездена обслуживал около 30 тысяч пассажиров в день. Теперь здесь появится свободный от автотранспорта 350-метровый бульвар. Возобновится движение трамваев № 6 и 7, а также автобусов № 61, 63, 90.

Всё большее число гостей приезжает в Дрезден. В прошлом году в отелях города было зарегистрировано рекордное число ночёвок - 4,6 млн., что на 4 % выше, чем в 2017 году. 21 % приезжих составляют иностранцы (прирост 7 %). Коэффициент использования мест в отелях и пансионатах впервые составил более 55 % от их общего количества (23.121), что вывело Дрезден на четвёртое место в Германии по этому показателю.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

чай черный цейлонский "Steinhauer", 1 кг _____	9,49 € 8,00 €
сыр болгарский, 250 г _____	2,49 € 2,00 €
супы "Роллтон" в ассортименте, 60 г _____	0,39 € 0,25 €
квас "Тарас" черный, 1,5 л _____	1,69 € 1,30 €
конфеты "Гусиные лапки", 100 г _____	0,79 € 0,60 €

Ждем вас!
Ваш Rusmarkt



www.rusmarkt.info
Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

В субботу, 5 октября, состоится
ЭКСПУРСИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
В ГОРОД ВРОЦЛАВ (Польша).

В программе:
осмотр города и его достопримечательностей,
прогулка на кораблике по реке Одер.

Стоимость поездки 75 €.

справки и запись:
0176-22 32 76 21 · 0176- 564 28 529

RUSSLAND SERVICE CENTER



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM

Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@rusland-service.eu



www.rusland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер
"Meine Zeitung"
с программой
телевидения
а также архив газеты
можно посмотреть
на сайте
www.club-spb.de

ПОНЕДЕЛЬНИК, 19.08.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.45 Судьба человека 11.50 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 03.40 А.Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Погоня за прошлым 22.20 Т/с Фальшивая нота 23.55 Вести-Санкт-Петербург 00.10 Сати. Нескучная классика... 00.50 Новости культуры 01.15 Т/с Батюшка 02.50 Т/с Семейный детектив	15.00 Мой герой. В. Дробыш 15.40 Д/ф Из-под полы. Тайная империя дефицита 16.20 90-е. Сумасшедший бизнес 17.05 Естественный отбор 18.10 Т/с Застава 19.45 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка 22.40 Суд над победой. Спец-репортаж 23.30 Линия защиты 02.00 Хроники московского быта. Власть и воров 02.40 Ералаш	14.00 Специальный Гость. Москва 15.00 Редакция 16.00 17.00, 05.00, 06.00 Т/с Учителя 18.00 Час Speak 19.00, 04.00 Редакция. Спецвыпуск 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk Live 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 01.00 Новости 01.30 Newstalk	19.10, 03.10 Сентиментальный роман
05.00, 08.30	Доброе утро	16.25, 20.00	16.20 90-е. Сумасшедший бизнес	16.00, 17.00, 05.00, 06.00	Т/с Учителя
08.00, 11.00, 14.00, 04.00	Новости	22.20	17.05 Естественный отбор	18.00	Час Speak
09.00	Модный приговор	23.55	18.10 Т/с Застава	19.00, 04.00	Редакция. Спецвыпуск
09.55	Жить здорово!	00.10	19.45 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка	19.45	Новости. Израиль
11.15, 16.00, 17.25, 23.55	Время покажет	00.50	22.40 Суд над победой. Спец-репортаж	20.00	Newstalk Live
14.15	Давай поженимся!	01.15	23.30 Линия защиты	21.00	Сквозной эфир. Нью-Йорк
15.00	Мужское / Женское	02.50	02.00 Хроники московского быта. Власть и воров	01.00	Новости
17.00	Вечерние новости		02.40 Ералаш	01.30	Newstalk
17.50	На самом деле				
18.50	Пусть говорят				
20.00	Время				
20.30, 03.10, 04.05	Т/с Судья война				
22.20	Эксклюзив				
РТР	РТР-ПЛАНЕТА	06.00 Настроение 07.50 Д/ф Е. Сафонова. В поисках любви 08.25, 08.25 Х/ф Вероника не хочет умирать 11.30, 11.30, 14.30, 17.50, 22.10, 00.00 События 11.50, 21.20 Т/с Двое из ларца 13.00, 00.30 Т/с Ключи от бездны. Операция "Голем" 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. Ксения Стриж 15.40 Д/ф Семён Фарада. Непутёвый кумир 16.20 Д/ф Горькие ягоды советской эстрады 17.05 Естественный отбор 22.45 Осторожно, мошенники! Гарнитур из подворотни 23.15 Хроники московского быта. Ушла жена 02.00 90-е. Лебединая песня	RTVI RTVI 07.00 Вы держитесь 08.00 М/ф 08.30 Нам надо поговорить 09.30, 02.30 Особое мнение 11.00 Израиль за неделю 12.00 Дилетант 13.00 Русские норм!	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Все наоборот 06.25 Волшебник Изумрудного города 07.50 Остров погибших кораблей 2с. 09.20 На златом крыльце сидели 10.55 Преступление и наказание 2с. 13.00, 21.00 Благочестивая Марта 1с. 14.30, 22.30 Рейс 222 1с. 15.50, 23.50 Заложники страха 17.25, 01.25 Начало	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.10 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Дознаватель 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 23.55 Т/с Лесник 15.30 Т/с Шериф-2 18.50 Т/с Инспектор Купер. Невидимый враг 20.55 Т/с Учитель в законе. Возвращение 22.50 ДНК. Родила дочь от Сергея Лазарева? 01.55 Т/с Охота на гения 03.35 Квартирный вопрос 04.30 Кто в доме хозяин?

ВТОРНИК, 20.08.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45 Судьба человека 11.50 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 03.40 А.Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Погоня за прошлым 22.20 Т/с Фальшивая нота 23.55 Вести-Санкт-Петербург 00.10 Вести-Санкт-Петербург 00.10 Ближний круг Ю. Грымова 01.00 Новости культуры 01.20 Т/с Батюшка 02.50 Т/с Семейный детектив	11.30, 14.30, 17.50, 22.10, 00.00 События 11.50, 21.20 Т/с Двое из ларца 13.00, 00.30 Т/с Ключи от бездны. Операция "Голем" 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. Ксения Стриж 15.40 Д/ф Семён Фарада. Непутёвый кумир 16.20 Д/ф Горькие ягоды советской эстрады 17.05 Естественный отбор 22.45 Осторожно, мошенники! Гарнитур из подворотни 23.15 Хроники московского быта. Ушла жена 02.00 90-е. Лебединая песня	10.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 15.30 Редакция 16.00, 17.00, 05.00, 06.00 Т/с Город 18.00, 04.00 Редакция. Спецвыпуск 19.00 Нам надо поговорить 20.00 Newstalk Live 01.30 Newstalk	05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.10 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Дознаватель 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 23.45 Т/с Лесник 15.30 Т/с Шериф-2 18.50 Т/с Инспектор Купер. Невидимый враг 20.50 Т/с Учитель в законе. Возвращение 22.45 ДНК. Брат ты мне или не брат? 01.40 Т/с Охота на гения 03.25 Дачный ответ 04.20 Поедем, поедим!
05.00, 08.30	Доброе утро	16.25, 20.00	16.20 90-е. Сумасшедший бизнес	16.00, 17.00, 05.00, 06.00	Т/с Учителя
08.00, 11.00, 14.00, 04.00	Новости	22.20	17.05 Естественный отбор	18.00	Час Speak
09.00	Модный приговор	23.55	18.10 Т/с Застава	19.00, 04.00	Редакция. Спецвыпуск
09.55	Жить здорово!	00.10	19.45 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка	19.45	Новости. Израиль
11.15, 16.00, 17.25, 23.45	Время покажет	00.50	22.40 Суд над победой. Спец-репортаж	20.00	Newstalk Live
14.15	Давай поженимся!	01.15	23.30 Линия защиты	01.30	Newstalk
15.00	Мужское / Женское	02.50	02.00 Хроники московского быта. Ушла жена		
17.00	Вечерние новости		02.00 90-е. Лебединая песня		
17.50	На самом деле				
18.50	Пусть говорят				
20.00	Время				
20.30, 03.10, 04.05	Т/с Судья война				
22.15	Семейные тайны				
РТР	РТР-ПЛАНЕТА	06.00 Настроение 07.45 Доктор И... 08.10, 02.40 Ералаш 08.30, 19.45, 03.00 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка 10.00, 18.10, 04.30 Т/с Застава	RTVI RTVI 07.00, 14.30 Час Speak 08.00 М/ф 08.30, 02.30 Особое мнение 10.00, 01.00 Новости	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Благочестивая Марта 1с. 06.30 Рейс 222 1с. 07.50 Заложники страха 09.25 Начало 11.10 Сентиментальный роман 13.00, 21.00 Благочестивая Марта 2с. 14.30, 22.30 Рейс 222 2с. 15.50, 23.50 Пой ковбой, пой 17.25, 01.25 Я Вас любил... 19.10, 03.10 Ася	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.10 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Дознаватель 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 23.45 Т/с Лесник 15.30 Т/с Шериф-2 18.50 Т/с Инспектор Купер. Невидимый враг 20.50 Т/с Учитель в законе. Возвращение 22.45 ДНК. Брат ты мне или не брат? 01.40 Т/с Охота на гения 03.25 Дачный ответ 04.20 Поедем, поедим!

СРЕДА, 21.08.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45 Судьба человека 11.50 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 03.40 А.Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Погоня за прошлым 22.20 Т/с Фальшивая нота 23.55 Вести-Санкт-Петербург 00.10 Вести-Санкт-Петербург 00.10 Линия жизни. Игорь Ясулович 01.00 Новости культуры 01.20 Т/с Батюшка 02.50 Т/с Семейный детектив	11.30, 14.30, 17.50, 22.10, 00.00 События 11.50, 21.20 Т/с Двое из ларца 13.00, 00.30 Т/с Ключи от бездны. Операция "Голем" 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. С. Садыльский 15.40 Д/ф Вия Артмане. Гениальная притворщица 16.20 Хроники московского быта. Ушла жена 17.05 Естественный отбор 22.45 Линия защиты. Синдром Плюшкина 23.15 Прощание. Трус, Балбес и Бывалый 02.00 Приговор. Березовский против Абрамовича	10.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 15.30 Наши 16.00, 17.00, 05.00, 06.00 Т/с Город 18.00 Час Speak 19.00, 04.00 N+2 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk Live 01.30 Newstalk	05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.10 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Дознаватель 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 23.45 Т/с Лесник 15.30 Х/ф Наставник 18.50 Т/с Инспектор Купер. Невидимый враг 20.50 Т/с Учитель в законе. Возвращение 22.45 ДНК. От кого родила 15-летняя 01.35 Т/с Охота на гения 03.25 Нашпотребнадзор 04.20 Их нравы
05.00, 08.30	Доброе утро	16.25, 20.00	16.20 90-е. Сумасшедший бизнес	16.00, 17.00, 05.00, 06.00	Т/с Учителя
08.00, 11.00, 14.00, 04.00	Новости	22.20	17.05 Естественный отбор	18.00	Час Speak
09.00	Модный приговор	23.55	18.10 Т/с Застава	19.00, 04.00	Редакция. Спецвыпуск
09.55	Жить здорово!	00.10	19.45 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка	19.45	Новости. Израиль
11.15, 16.00, 17.25, 23.10	Время покажет	00.50	22.40 Суд над победой. Спец-репортаж	20.00	Newstalk Live
14.15	Давай поженимся!	01.15	23.30 Линия защиты	01.30	Newstalk
15.00	Мужское / Женское	02.50	02.00 Хроники московского быта. Ушла жена		
17.00	Вечерние новости		02.00 90-е. Лебединая песня		
17.50	На самом деле				
18.50	Пусть говорят				
20.00	Время				
20.30, 03.10, 04.05	Т/с Судья война				
22.15	Про любовь				
02.25	Наедине со всеми				
РТР	РТР-ПЛАНЕТА	06.00 Настроение 07.45 Доктор И... 08.10, 02.40 Ералаш 08.30, 19.45, 03.00 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка 10.00, 18.15, 04.30 Т/с Застава	RTVI RTVI 07.00, 14.30 Нам надо поговорить 08.00 М/ф 08.30, 02.30 Особое мнение 10.00, 01.00 Новости	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Благочестивая Марта 2с. 06.30 Рейс 222 2с. 07.50 Пой ковбой, пой 09.25 Я Вас любил... 11.10 Ася 13.00, 21.00 В начале славных дел 1с. 14.30, 22.30 Марица 15.50, 23.50 У матросов нет вопросов 17.25, 01.25 Длинное, длинное дело 19.10, 03.10 Капабанка	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.10 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Дознаватель 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 23.45 Т/с Лесник 15.30 Х/ф Наставник 18.50 Т/с Инспектор Купер. Невидимый враг 20.50 Т/с Учитель в законе. Возвращение 22.45 ДНК. От кого родила 15-летняя 01.35 Т/с Охота на гения 03.25 Нашпотребнадзор 04.20 Их нравы

ЧЕТВЕРГ, 22.08.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время	11.30, 14.30, 17.50, 22.10, 00.00 События 11.50, 21.20 Т/с Двое из ларца 13.00, 00.30 Т/с Ключи от бездны. Операция "Голем"	10.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк	НТВ-МИР
05.00, 08.30 Доброе утро	10.45 Судьба человека	14.50 Город новостей	15.20 Редакция. Спецвыпуск	05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня
08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости	11.50, 17.50 60 Минут	15.05 Мой герой. Л. Вербицкая	16.00, 17.00, 05.00, 06.00 Т/с Город	05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее
09.00 Модный приговор	13.45 Кто против?	15.40 90-е. Лебединая песня	18.00, 04.00 Редакция	07.10 Т/с Мухтар. Новый след
09.55 Жить здорово!	16.25, 03.40 А.Малахов. Прямой эфир	16.20 Прощание. Трус, Балбес и Бывалый	18.45 На троих	09.20 Т/с Дознаватель
11.15, 16.00, 17.25, 23.55 Время покажет	20.00 Т/с Погоня за прошлым	17.05 Естественный отбор	20.00 Newstalk Live	12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие
14.15 Давай поженимся!	22.20 Т/с Фальшивая нота	22.45 10 самых... Ранние смерти звезд	01.30 Newstalk	13.00 23.55 Т/с Лесник
15.00 Мужское / Женское	23.55 Вести-Санкт-Петербург	23.15 Д/ф Список Берии. Железная хватка наркома	КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	15.30 Х/ф Наставник
17.00 Вечерние новости	00.10 Новости культуры	02.00 Дикие деньги. О. Квантришвили	05.00 В начале славных дел 1 с. Марица	18.50 Т/с Инспектор Купер. Невидимый враг
17.50 На самом деле	00.50 Т/с Батюшка	RTVI RTVI	07.50 У матросов нет вопросов	20.55 Т/с Учитель в законе. Возвращение
18.50 Пусть говорят	01.15 Т/с Семейный детектив	07.00, 14.20 Редакция. Спецвыпуск	09.25 Длинное, длинное дело Капабланка	22.50 ДНК. Суррогатная мать
20.00 Время	02.50 Т/с Семейный детектив	08.00 М/ф	11.10 21.00 В начале славных дел 2с.	01.50 Т/с Охота на гения
20.30, 03.10, 04.05 Т/с Судья война	TVCI	08.30, 02.30 Особое мнение	13.00, 22.30 Разбойники поневоле	04.15 Еда живая и мёртвая
22.20 Вечерний Ургант	06.00 Настроение	10.00, 01.00 Новости	15.50, 23.50 Шел четвертый год войны...	
23.10 На ночь глядя	07.45 Доктор И...		17.25, 01.25 Дверь без замка	
PTP ПЛАНЕТА	08.10, 02.40 Ералаш		19.10, 03.10 Рождественские приключения непутевого ангела	
05.00 Утро России	08.30, 19.45, 03.00 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка			
09.00 О самом главном	10.00, 03.00 Т/с Застава			

ПЯТНИЦА, 23.08.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	PTP ПЛАНЕТА	10.00, 18.10, 04.30 Т/с Застава	10.00 Новости	17.25, 01.25 Тень
05.00, 08.30 Доброе утро	05.00 Утро России	11.30, 14.30, 22.10 События	10.30, 22.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк	19.10, 03.10 Ключ без права передачи
08.00, 11.00, 14.00 Новости	09.00 О самом главном	11.50, 21.20 Т/с Двое из ларца	14.30, 02.00 Редакция	НТВ-МИР
09.00 Модный приговор	10.00, 13.00, 19.00 Вести	13.00, 23.55 Т/с Ключи от бездны. Охота на призраков	15.30 N+2	05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня
09.55 Жить здорово!	10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время	14.50 Город новостей	16.00, 17.00, 05.00, 06.00 Т/с Город	05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее
11.15, 16.00, 17.25 Время покажет	10.45 Судьба человека	15.00 Х/ф Опасный круиз	18.00 Вы держитесь	07.10 Т/с Мухтар. Новый след
14.15 Давай поженимся!	11.50, 17.50 60 Минут	16.35 Д/ф Список Берии	19.00 Специальный гость. Москва	09.20 Т/с Дознаватель-2
15.00 Мужское / Женское	13.45 Кто против?	17.15 10 самых... Ранние смерти звезд	20.00 Новые итоги. Live	12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие
17.00 Вечерние новости	16.25, 03.05 А.Малахов. Прямой эфир	17.40 Линия защиты. Синдром Плюшкина	01.00 Новые итоги	13.00 23.50 Т/с Лесник
17.50 На самом деле	20.00 Т/с Погоня за прошлым	19.40 Х/ф Сын	04.15 Наши	15.30 Х/ф Холодное блюдо
18.50 Поле чудес	23.05 2 Верник 2	22.45 Он и Она. М. Галкин.	КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	18.50 Т/с Инспектор Купер. Невидимый враг
20.00 Время	23.55 Х/ф Пираты XX века	01.20 Д/ф Ну и но! Эротика по-советски	05.00 В начале славных дел 2 с.	20.50 Т/с Учитель в законе. Возвращение
20.30 Междунар. музыкальный фестиваль "Жара"	01.20 Х/ф Уйти, чтобы остаться	02.00 Д/ф Увидеть Америку и умереть	06.30 Разбойники поневоле	22.45 ДНК. Сын Папы Римского
22.40 Вечерний Ургант	TVCI	RTVI RTVI	07.50 Шел четвертый год войны...	01.45 Т/с Охота на гения
23.35 Х/ф Помню - не помню!	06.00 Настроение	07.00, 21.00 На троих	09.25 Дверь без замка	04.10 Научная среда
00.55 Х/ф Прощаться не будем	07.45 Доктор И...	08.00 М/ф	11.10 Рождественские приключения непутевого ангела	
02.50 Про любовь	08.10, 02.40 Ералаш	08.30, 02.45 Особое мнение	13.00, 21.00 Бал сказок	
03.40 Наедине со всеми	08.30, 03.00 Т/с Бес в ребро, или Великолепная четвёрка		14.30, 22.30 Приключения принца Флоризеля 1 с.	
04.40 Т/с Научи меня жить			15.50, 23.50 Драма из старинной жизни	



Kalinka
пн.-пт. 10.00-19.00 • суб. 10.00-14.00

**ПРОДОВОЛЬСТВИЕ
В УДОВОЛЬСТВИЕ!**

Schweriner Str. 44, 01067 Dresden • Tel. 0351-21960239

СПЕЦПРЕДЛОЖЕНИЕ:

- **ПЕЛЬМЕНИ** с бараниной, 450г **1,40 €**
- **ВАРЕНИКИ** с голубикой, 500г **1,90 €**

Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 1
01099 Dresden
Tel. 0351-32671343

Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

ИЗРАИЛЬ 12.11 - 19.11.2019
12.11 - 26.11.2019

на одну или две недели от 950 € / чел.

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Услуги электрика. 0176-41787008.
Сниму гараж. 0178-8727975.
Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. 0351-4715762, 0179-3252130.

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. 0351-4467718, 0179-9838243.
Уроки фотошопа для начинающих. 0351-3747490, 0176-76786497.

JURI'S MONTAGESERVICE

МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ:
ГАЗ, ВЫТЯЖКА • ВОДА, КАНАЛИЗАЦИЯ • ОТОПЛЕНИЕ

КАЧЕСТВЕННО И НЕДОРОГО!

0174 - 919 45 65 (02)
Юрий Савенков
Pillnitzer Str. 17, 01069 Dresden • jurijavenkov@web.de

СУББОТА, 24.08.

7 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	РТР ПЛАНЕТА	РТР-ПЛАНЕТА	09.05	16.00,	НТВ МИР
05.00, 09.00, 11.00 Новости	05.00 Утро России. Суббота	09.05 Марш-бросок	09.30 Православная энциклопедия	17.00, 18.00, 19.00 Т/с Пять невест	05.05 Х/ф Отдельное поручение
05.10 Научи меня жить	08.20 По секрету всему свету	09.30 04.30 Т/с Застава	10.00 14.30, 22.10 События	20.00 Израиль за неделю	07.00 09.00, 15.00 Сегодня
06.35 Х/ф Официант с золотым подносом	08.40 Местное время. Суббота	11.30 21.20 Т/с Двое из ларца	11.45, 12.30 Д/ф Актерские судьбы. О. Мелихова и В. Толоконников	21.00 Русские норм!	07.25 Авиаторы
08.05 Играй, гармонь любимая!	09.20 Сто к одному	12.30 23.55 Т/с Ключи от бездны. Охота на призраков	13.00, 17.55 Х/ф Сорок розовых кустов	22.00 Ёлка. Большой сольный концерт. Москва 2017 г. Особое мнение	08.00 Их нравы
08.45 Слово пастыря	10.00, 10.20 Вести. Местное время	21.05 Ералаш	22.30 Приговор. Американский срок Япончика	02.00	08.30 Готовим с А. Зиминим
09.15 Вия Артмане. Королева в изгнании	11.10 Пятеро на одного	22.30 Приговор. Американский срок Япончика	23.10 Приговор. Т. Рохлина	Кино НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	09.25 Хрустальный мир
10.10 Честное слово	11.50 Юмор! Юмор! Юмор!!!	RTVI RTVI		05.00 Бал сказок	09.35 Главная дорога
11.15 Х/ф Дело было в Пенкове	13.45 Х/ф Смягающие обстоятельства	07.00 Дилетант		06.30 Приключения принца Флоризеля 1 с.	10.25 Поедем, поедим!
13.05 Л. Успенская. Почти любовь, почти падение	17.05 Привет, Андрей!	08.00 М/ф		07.50 Драма из старинной жизни	11.20 Еда живая и мёртвая
18.05 Творческий вечер Л. Успенской	20.00 Открытие конкурса "Новая волна-2019"	09.00 Нам надо поговорить		09.25 Тень	12.15 Квартирный вопрос
20.00 Время	22.30 Х/ф Не говорите мне о нем	10.00, 13.00, 03.30 Сквозной эфир		11.10 Ключ без права передачи	13.20 Своя игра
20.25 Сегодня вечером	00.10 Х/ф Зимняя вишня	12.00, 01.00 Час Sreak		13.00, 21.00 Досье человека в Мерседесе 1 с.	15.25 Следствие вели...
21.55 Х/ф Ставка на любовь	01.40 Х/ф Цветы от Лизы	15.00, 00.00 На троих		14.30, 22.30 Приключения принца Флоризеля 2 с.	18.00 Центральное телевидение
23.30 Х/ф Мифы				15.50, 23.50 Ловкач и Хиппоза	20.00 Х/ф Один день лета
01.05 Х/ф Поединок				17.25, 01.25 Белый Бим Черное Ухо 1 с.	22.05 Т/с Объявлен в розыск
02.45 Про любовь				19.10, 03.10 Калоши счастья	02.00 Квартирник НТВ у Маргулиса. Валерия
03.30 Наедине со всеми					03.25 Фоменко фейк
					03.45 Т/с Охота на гения

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 25.08.

7 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	РТР ПЛАНЕТА	РТР-ПЛАНЕТА	11.30,	13.00,	НТВ МИР
05.00, 09.00, 11.00 Новости	05.00 Х/ф Смягающие обстоятельства	11.30 00.10 События	11.50 Спасите, я не умею готовить!	22.00 Вы держитесь	15.50 23.50 Контрабанда
05.10 Гении и злодеи	08.15 Смехопанорама	11.50 Суд над победой. Спец-репортаж	15.30 Суд над победой. Спец-репортаж	14.00 Редакция. Спецвыпуск	17.25, 01.25 Белый Бим Черное Ухо 2 с.
05.40 Х/ф Котенок	08.40 Местное время. Воскресенье	16.20 Хроники московского быта.	16.20 Хроники московского быта.	15.00, 00.00 Редакция	19.10, 03.10 Дом, в котором я живу
07.05 Часовой	09.20 Сто к одному	17.00 Хроники московского быта.	17.00 Хроники московского быта.	16.00, 17.00, 18.00, 19.00 Т/с Деревенская комедия	
07.30 Здоровье	10.00, 19.00 Вести	17.45 Прощание. В. Шукшин	17.45 Прощание. В. Шукшин	20.00 На троих	НТВ МИР
08.25 Непутёвые заметки	10.20 Утренняя почта	18.30 Х/ф Письмо Надежды	18.30 Х/ф Письмо Надежды	21.00, 06.00 Дилетант	05.20 Х/ф Сын за отца...
09.15 Жизнь других	10.55, 03.30 Когда все дома	21.45, 00.25 Х/ф Сорок розовых кустов	21.45, 00.25 Х/ф Сорок розовых кустов	23.00 Час Sreak	07.00 09.00, 15.00 Сегодня
10.10, 11.15 Видели видео?	11.45 Смеяться разрешается	01.10 Х/ф Сын	01.10 Х/ф Сын	01.00 Особое мнение	07.25 И снова здравствуйте!
13.10 Н. Румянцева. Одна из девчат	13.50, 01.55 Х/ф Человек-амфибия	02.40 Ералаш	02.40 Ералаш	02.30 Сквозной эфир	07.45 Кто в доме хозяин?
14.10 Х/ф Королева бензоколонки	15.30 Х/ф Рыжик			Кино НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	08.30 Едим дома!
15.40 КВН Премьер-лига	20.00 "Новая волна-2019"			05.00 Досье человека в Мерседесе 1с.	09.25 Первая передача
17.05 Точь-в-точь	22.30 Х/ф Провинциальная муза			06.30 Приключения принца Флоризеля 2 с.	10.00 Чудо техники
20.00 Время		RTVI RTVI		07.50 Ловкач и Хиппоза	10.55 Дачный ответ
20.55 Х/ф Невероятные приключения итальянцев в России		07.00 Русские норм!		09.25 Белый Бим Черное Ухо 1 с.	12.00 Нашпотребнадзор
22.40 Х/ф Как я стал русским		08.00 М/ф		11.10 Калоши счастья	13.00 Секрет на миллион
00.20 Х/ф Одноклассники		09.00 Нам надо поговорить		13.00, 21.00 Досье человека в Мерседесе 2 с.	15.25 Следствие вели...
02.00 Х/ф Зеркало		11.00 Израиль за неделю		14.30, 22.30 Приключения принца Флоризеля 3 с.	17.58 Итоги недели
03.45 Про любовь		11.00 Ёлка. Большой сольный концерт. Москва 2017 г.			19.15 Х/ф Пес-2
					23.15 Ты супер! Суперсезон
					02.00 Х/ф Отцы и деды
					03.30 Т/с Охота на гения

Kolibri
Kinder- und Elternzentrum
"Kolibri" e.V.
0351-2068441
Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de

Impressum
Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de
Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e. V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.
Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

всегда в продаже
КРАСНАЯ ИКРА
(ф. "Lemberg")

• горбуша • кета • нерка
Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00
Rothenburger Str. 1 · 01099 Dresden
Tel. 0351-32671343
Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

ПОХОРОННОЕ БЮРО
DENK
TrauerHilfe

Friedrichstraße 28, 01067 Dresden
0351 - 49 28 111
В ТРУДНУЮ МИНУТУ
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ
И ДНЁМ, И НОЧЬЮ
www.denk-dresden.de